

(176) but they are mighty few. The passive of ~~qua~~ qal was lost long before the Hebrew began to be written, just like the ending in ...has been lost --was lost long before any of the Bible was written, and it is preserved in a few, few forms, and the ~~Niphal~~-niphal ordinarily ..has taken the ~~pa-~~ place of the passive to such an extent that in ~~both-cases~~- most cases, ...not only the ~~paswive~~- passive of qal, but even sometimes the passive of qal, but sometimes the passive of the intensive or the causative, is represented by the niphal. The niphal while sometimes ~~&~~ reflexive, is in the great bulk of cases a passive. And, of course there are people who ~~wnat~~- want to get away from that, and alsoI think that the RSV says something like ~~thsi~~ this, that in thy ~~seekd~~-seed shall ~~&~~ all the nations of the earth bless themselves. In other words, ...get rid of the ~~n~~ Messianic element, so that is the problem in the niphal in what is represented in Paul's early translation. Words change. The facts ~~th~~ that originally you had a ~~al~~ ~~q-~~ and qal and a passive ~~q-~~ qal, and a niphal ~~refleex~~- reflexive, does ~~n~~ not mean that at all. Look at our English. You ~~have a~~ ask a child in school. What is present of f____. He says I go, you go ~~they go~~ ~~She goes~~, he goes, she goes, you go, they go. Well, that is an utterly false statement. Jesus said, I ~~go~~ ~~hither~~-afishing. That is not the present, the present is compound words. Somebody who had seen that this morning might ...have said, Where are you going. And I might say I am going to the Evangelical Congre~~n~~ gational School of ~~the~~ ~~go~~ theology in ~~myers~~ Myers town. If I say, I go ~~to~~ to the Evangelical Congregational School of theology. they would say I am a liar, because I go is a frequ~~n~~entitive, not a present ~~x~~. But in the time of King James Version ~~the~~- the ~~ph~~ phrase I go afishing was ~~net~~ the common principle. ~~Language~~ Language has changed and the niphal by the